

Convegno  
internazionale

# Sándor Márai e il suo lascito letterario

## a 125 anni dalla nascita



**Napoli, 10-11  
aprile 2025**

Sala Archivio, Palazzo Du Mesnil  
via Chiatamone 61-62



**DLLC**

DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI



Centro interuniversitario di Studi Ungarici  
e sull'Europa Centro-Orientale



Accademia d'Ungheria  
Roma

# Giovedì 10 aprile

09.45 – *Saluti istituzionali*

**Augusto Guarino**, Pro Rettore Vicario con delega all'Internazionalizzazione, UniOr

**Salvatore Luongo**, Direttore del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, UniOr

**Beatrice Töttösy**, Direttrice del CISUECO, Università degli Studi di Firenze

**Krisztina Lantos**, Direttrice dell'Accademia d'Ungheria in Roma

**Rosanna Morabito**, Referente CISUECO, Unità1 DLLC, UniOr

Sessione I, *modera: Marina di Filippo*  
(Università di Napoli L'Orientale)

**10.10 – 10.35 Franco Paris**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Márai nei Paesi Bassi, tra precoci scoperte e tardive riscoperte*

**10.35 – 11.00 Roberto Mondola**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Note sulla ricezione di Sándor Márai in Spagna*

**11.00 – 11.25 Andor Mészáros**  
(Università Eötvös Loránd, Budapest)  
*The Significance of the Rediscovered Sándor Márai in the Strengthening of Czech, Slovak, and Polish Central European Identity*

**11.25** *Discussione*

Sessione II, *modera: Roberto Mondola*  
(Università di Napoli L'Orientale)

**11.40 – 12.05 Marina di Filippo, Annalisa Di Santo**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*La ricezione di Sándor Márai in Russia. Problemi di traduzione*

**12.05 – 12.30 Gabriella Sgambati**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*Sándor Márai e la lingua tedesca: ricezione e traduzione*

**12.30 – 13.00**  
**Tradurre Márai in tedesco. Con Christina Viragh dialoga Gabriella Sgambati**

**13.00** *Discussione*

*Pausa pranzo*

# Sándor Márai

Sessione III, *modera: Gabriella Sgambati*  
(Università di Napoli L'Orientale)

**14.30 – 14.55 Giorgia Ferrari**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*La ricezione di Márai in Finlandia. Breve  
ricognizione e analisi di un caso specifico*

**14.55 – 15.20 Judit Papp**  
(Università di Napoli L'Orientale)  
*I luoghi della cultura a Napoli nel Diario  
di Sándor Márai*

**15.20 – 15.45 Daria Limatola**  
(Presidente della Duna  
di Sale Associazione)  
e **Alberto Alfredo Tristano**  
(Giornalista Rai)  
*Sándor Márai a Salerno*

**15.45 – 16.05 Proiezione del  
documentario *L'Ungherese – Sándor  
Márai a Salerno*. Regia di Alberto  
Alfredo Tristano e Anna Chiara  
Sabatino. Documentario realizzato  
da Duna di Sale Associazione.  
Coordinamento del progetto a cura  
di Daria Limatola. Traduzione  
in ungherese di Elena Dumitru,  
sottotitoli a cura di Anna Kassay.**

**16.05** *Discussione*

Sessione IV, *modera: Judit Papp*  
(Università di Napoli L'Orientale)

**16.20 – 16.45 Nicolò Dal Bello**  
(Università per Stranieri di Perugia)  
*Maschere, decadenza e crisi della storia  
in Vendégjáték Bolzanóban*

**16.45 – 17.10 Mekis D. János**  
(Università di Pécs)  
*Political Thought in Márai's Fiction: A  
Literary Crisiology*

**17.10 – 17.35 Imre Kórizs**  
(Università di Miskolc)  
*La storia editoriale dei diari di Márai*

**17.35** *Discussione*



DR



# Venerdì 11 aprile

Sessione V, modera: **Federico Corradi**  
(Università di Napoli L'Orientale)

**09.30 – 09.55 Edit Rózsavölgyi**  
(Sapienza Università di Roma)  
*Un filo rosso tra vita e letteratura:  
amore e figure femminili in cinque  
romanzi di Sándor Márai*

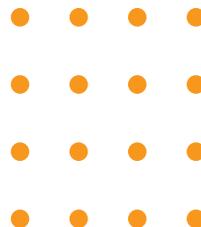
**09.55 – 10.20 Elena Dumitru**  
(Università degli studi di Cassino  
e del Lazio Meridionale)  
*Esilio e libertà intellettuale.  
L'Italia di Sándor Márai*

**10.20 – 10.45 Cinzia Franchi**  
(Università degli Studi di Padova)  
*Sándor Márai e Albert Wass: l'esperienza  
biografica e letteraria dell'esilio e la fama  
postuma*

**10.45 – 11.10 Elisabetta Sibilio** (Università degli  
studi di Cassino e del Lazio Meridionale)  
*«Je lis Baudelaire la nuit». Letture francesi dai  
diari di Sándor Márai*

**11.10 – 11.40**  
**Il Diario di Márai in francese. Con Catherine  
Fay dialogano Elisabetta Sibilio e Federico  
Corradi**

**11.40** *Discussione*





Sessione VI, *modera*: **Antonio Sciacovelli**  
(Università degli Studi di Firenze)

**11.55 – 12.20 László Bengi**

(Università Eötvös Loránd, Budapest)  
*Crisis and the Ecology of Emotions  
in Sándor Márai's The Island*

**12.20 – 12.45 Amedeo Di Francesco**

(Università degli studi di Cassino e del Lazio  
Meridionale)  
*Márai, Sindbad e l'«altra Ungheria»*

**12.45 – 13.10 Antonio Sciacovelli**

(Università degli Studi di Firenze)  
*«Una specie di essere dotato di coscienza»:  
il dolore ne La sorella di Márai*

**13.10 – 13.35 Beatrice Töttössy**

(Università degli Studi di Firenze)  
*L'abbandono come condizione umana:  
proposta di lettura a Sándor Márai e Paolo  
Santarcangeli... e al Noi contemporaneo*

**13.35** *Discussione*

**13.50 – CONCLUSIONI**

Comitato Scientifico-organizzativo

László Bengi (Università Eötvös Loránd,  
Budapest) • Federico Corradi (UniOr)  
• Andrea Fernando De Carlo (UniOr) •  
Amedeo Di Francesco (Università degli  
studi di Cassino e del Lazio Meridionale)  
• Giorgia Ferrari (UniOr) • Cinzia Franchi  
(Università degli Studi di Padova) • Imre  
Kórizs (Università di Miskolc) • János  
D. Mekis (Università di Pécs) • Rosanna  
Morabito (UniOr) • Judit Papp (UniOR)  
• Antonio Sciacovelli (Università degli  
Studi di Firenze) • Gabriella Sgambati  
(UniOr) • Beatrice Töttössy (Università  
degli Studi di Firenze)